

# R8...R30

## Modèle : C03

### **fr** Notice de montage et d'utilisation

## Moteur de volet roulant avec récepteur radio intégré

Informations importantes pour:

• l'installateur / • l'électricien / • l'utilisateur

À transmettre à la personne concernée!

L'original de cette notice doit être conservée par l'utilisateur.

2010 300 590 0 08/09/2016

Becker-Antriebe GmbH  
Friedrich-Ebert-Straße 2-4  
35764 Sinn/Allemagne  
[www.becker-antriebe.com](http://www.becker-antriebe.com)



# BECKER

# Sommaire

Généralités.....	3
Garantie.....	4
Consignes de sécurité.....	4
Remarques pour l'utilisateur.....	4
Remarques pour le montage et la mise en service.....	4
Utilisation conforme.....	6
Montage.....	6
Montage du moteur.....	6
Démontage du tenon.....	7
Dispositif de blocage de roue.....	7
Montage de la roue avec dispositif de blocage sur le tube de sortie.....	7
Démontage de la roue avec dispositif de blocage sur le tube de sortie.....	8
Montage et démontage de la roue avec dispositif de blocage de la roue séparé.....	8
Montage et démontage de la roue avec raccord vissé.....	8
Sécurisation du moteur contre tout désaxement.....	8
Raccordement de la roue avec l'arbre d'enroulement Ø 45.....	9
Montage du moteur dans l'arbre.....	9
Acquittement du moteur.....	9
Mise en service.....	10
Programmation de l'émetteur maître.....	10
Contrôle de l'affectation du sens de rotation.....	11
Gestion intelligente de l'installation.....	11
Réglage des positions de fin de course.....	11
De la butée supérieure à la butée inférieure.....	12
Du point supérieur au point inférieur.....	12
De la butée supérieure au point inférieur.....	12
Du point supérieur à la butée inférieure.....	13
Effacement des positions de fin de course.....	13
Positions intermédiaires I + II.....	13
Programmation d'autres émetteurs.....	14
Effacement de l'émetteur.....	14
Reprogrammation de l'émetteur maître.....	15
Sécurité antigel supérieure.....	16
Activation/désactivation de la sécurité antigel supérieure.....	16
Détection d'obstacles.....	16
Programmation des horaires de déplacement.....	17
Effacement des horaires de déplacement.....	17
Élimination.....	17
Maintenance.....	17
Caractéristiques techniques Ø45.....	18
Que faire si.....	19
Exemple de raccordement.....	20
Déclaration de conformité.....	21

## Généralités

Ces moteurs tubulaires sont des équipements de qualité supérieure présentant les caractéristiques suivantes :

- Optimisés pour les applications de volets roulants
- Commande individuelle, de groupe ou centrale par radio
- Pas de câblage pour relier le commutateur ou une commande à relais
- Possibilité de combiner librement le moteur et les émetteurs adaptés
- Réglage simple des fins de course via l'émetteur
- Installation possible sans butée (du point supérieur au point inférieur)
- Réglage de deux positions intermédiaires à choisir librement
- Création flexible de groupes par radio, modifiable à tout moment sans opération de montage
- La fonction de mémorisation intégrée permet de programmer en toute simplicité jusqu'à deux horaires de commutation, avec répétition quotidienne
- Reconnaissance automatique de la position de fin de course inférieure en cas d'utilisation d'attaches
- Reconnaissance automatique des positions de fin de course grâce à un système électronique intelligent lors de l'utilisation de systèmes de butée
- Détection des obstacles même en cas d'utilisation de verrous (blocages des axes)
  - Enclenchement sûr du verrou
  - Une légère pression exercée sur le tablier du volet roulant rend le soulèvement et la prise par le dessous plus difficiles
  - Convient pour les lames rigides en aluminium, en acier et en bois
- Pas d'ajustement ultérieur des fins de course : Lors de l'utilisation d'un système de butées, les changements de tablier/toile sont compensés automatiquement.
- Reconnaissance de couple dans le sens Montée lorsque le tablier du volet roulant est bloqué ou gelé permettant de prévenir l'endommagement de ce dernier
- Réglage de la sécurité antigel possible en position de fin de course supérieure
- Sollicitation considérablement réduite des butées et du tablier/de la toile
- Fonctionnement respectueux de l'installation et du moteur permettant d'accroître leur durée de vie

Veuillez respecter la présente notice de montage et d'utilisation pour l'installation ainsi que pour le réglage de l'appareil.



La date de fabrication est composée des quatre premiers chiffres du numéro de série.

Les chiffres 1 et 2 indiquent l'année et les chiffres 3 et 4 la semaine calendaire.

Exemple : Semaine calendaire 24 de l'année 2012

N° de série :	1224XXXXX
---------------	-----------

### Explication des pictogrammes

	<b>PRUDENCE</b>	PRUDENCE signale un risque pouvant entraîner des blessures s'il n'est pas évité.
	<b>ATTENTION</b>	ATTENTION signale des mesures à prendre pour éviter des dommages matériels.
		Indique des conseils d'utilisation et autres informations utiles.



## Garantie

Toute modification du moteur et toute installation inappropriée allant à l'encontre de cette notice et de nos autres consignes peuvent causer des blessures corporelles graves ou représenter un risque pour la santé des utilisateurs, par ex. des contusions. C'est pourquoi, toute modification de la construction ne peut être effectuée qu'après nous en avoir informés et après obtention de notre accord. Nos consignes, notamment celles mentionnées dans la présente notice de montage et d'utilisation, doivent être respectées impérativement.

Toute modification des produits allant à l'encontre de leur utilisation conforme n'est pas autorisée.

Lorsqu'ils utilisent nos produits, les fabricants des produits finis et les installateurs doivent impérativement tenir compte et respecter toutes les dispositions légales et administratives nécessaires, en particulier les dispositions relatives à la compatibilité électromagnétique actuellement en vigueur, notamment en ce qui concerne la production du produit fini, l'installation et le service clientèle.

## Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité et avertissements suivants ont pour but de prévenir les risques et d'éviter les dommages corporels et matériels.

### Remarques pour l'utilisateur

#### Remarques générales

- Tous les travaux et toutes les autres activités, y compris les travaux de maintenance et de nettoyage, réalisés sur les installations électriques et l'installation même, doivent être effectués uniquement par des personnes qualifiées, notamment des électriciens spécialisés.
- Ces appareils peuvent être utilisés par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, dans la mesure où ils/elles sont surveillés ou bien si l'emploi sûr de l'appareil leur a été enseigné et qu'ils/elles ont compris les risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le niveau d'usure et de détérioration des installations doit être régulièrement contrôlé par une personne qualifiée.
- N'utilisez pas les installations si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Surveillez les installations lorsqu'elles sont en mouvement et éloignez les personnes jusqu'à ce qu'elles soient complètement fermées.
- Observez la zone de danger de l'installation pendant le fonctionnement.
- Déconnectez l'installation de l'alimentation électrique lorsque des opérations d'entretien, telles que le nettoyage des vitres, sont en cours dans le voisinage.
- Veillez à conserver une distance suffisante (au moins 40 cm) entre les pièces mobiles et les objets avoisinants.



#### Prudence

#### Consignes de sécurité à respecter pour éviter les blessures graves

- **Éliminez ou sécurisez les points d'écrasement et de cisaillement.**

### Remarques pour le montage et la mise en service

#### Remarques générales

- Les consignes de sécurité de la norme EN 60335-2-97 doivent être respectées. Notez que ces consignes de sécurité ne sont en aucun cas exhaustives car cette norme ne peut recenser toutes les sources de danger. Par exemple, la construction du produit motorisé, le comportement du moteur lorsqu'il est installé ou l'application du produit fini dans le domaine d'utilisation de l'utilisateur final ne peuvent pas être pris en compte par le fabricant du moteur.  
Pour toute question ou en cas d'incertitude concernant les consignes de sécurité mentionnées dans la norme, adressez-vous au fabricant du produit partiel ou du produit fini correspondant.
- Respectez toutes les normes et prescriptions en vigueur pour l'installation électrique.

- Tous les travaux et toutes les autres activités, y compris les travaux de maintenance et de nettoyage, réalisés sur les installations électriques et l'installation même, doivent être effectués uniquement par des personnes qualifiées, notamment des électriciens spécialisés.
- Seuls les pièces de rechange, les outils et les dispositifs accessoires autorisés par le fabricant du moteur doivent être utilisés.  
En utilisant des produits tiers non agréés ou en modifiant l'installation et ses accessoires, vous mettez en danger votre sécurité et celle de tiers ; c'est pourquoi l'utilisation de produits d'autres marques non agréés ou les modifications pour lesquelles nous n'avons pas été concertés et que nous n'avons pas permises ne sont pas autorisées. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect de cette consigne.
- Montez les dispositifs de commande à portée de vue du produit motorisé, mais éloignés des pièces mobiles, à une hauteur supérieure à 1,5 m.
- Les dispositifs de commande fixes doivent être installés de manière visible.
- Les caractéristiques du produit motorisé doivent être compatibles avec le couple assigné et la durée de fonctionnement assignée.  
Vous trouverez les caractéristiques techniques (couple nominal, durée de fonctionnement) sur la plaque signalétique du moteur tubulaire.
- Les pièces mobiles du moteur doivent être montées à plus de 2,5 m du sol ou de tout autre plan donnant accès au moteur.
- Réglez correctement les positions de fin de course après la mise en service pour garantir le fonctionnement sûr de l'installation.
- Les moteurs équipés d'un câble H05VV-F ne doivent être installés qu'en intérieur.
- Les moteurs équipés d'un câble de connexion H05RR-F, S05RN-F ou 05RN-F peuvent être utilisés en extérieur et en intérieur.
- Pour la mise du moteur dans l'axe, utilisez exclusivement les composants figurant dans le catalogue d'accessoires mécaniques en vigueur du fabricant du moteur. Montez-les conformément aux indications du fabricant.
- Lorsque le moteur pour tabliers/toiles est installé dans une zone indiquée spécifiquement (par ex. issues de secours, zones dangereuses, zones de sécurité), respectez toutes les normes et prescriptions en vigueur correspondantes.



### **Prudence**

#### **Consignes de sécurité à respecter pour éviter les blessures graves**

- **Pendant le fonctionnement des installations et appareils électriques ou électroniques, certains composants, tels que le bloc d'alimentation, sont soumis à une tension électrique dangereuse. Toute intervention par des personnes non qualifiées ou tout non-respect des avertissements peut causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.**
- **Prudence lors de tout contact avec le moteur tubulaire. Celui-ci peut en effet chauffer pendant le fonctionnement pour des raisons liées à sa technologie.**
- **Avant d'installer la motorisation, enlevez tous les câbles inutiles et mettez hors service tout équipement qui n'est pas nécessaire pour un fonctionnement motorisé.**
- **Éliminez ou sécurisez les points d'écrasement et de cisaillement.**
- **Lors de l'installation du moteur, prévoyez un système de coupure du réseau sur tous les pôles avec une largeur d'ouverture de contact d'au moins 3 mm par pôle (EN 60335).**
- **En cas d'endommagement éventuel du câble secteur, seul le fabricant est autorisé à en effectuer le remplacement.**



## Attention

**Consignes de sécurité à respecter pour éviter les dommages matériels.**

- **Veillez à conserver une distance suffisante entre les pièces mobiles et les objets avoisinants.**
- **Ne transportez jamais le moteur par le câble de connexion.**
- **Assurez-vous de la fixation sûre des raccords encliquetables et des vis des supports.**
- **Assurez-vous que rien ne frotte sur le moteur tubulaire comme, par ex. les attaches du tablier/de la toile, des vis.**

## Utilisation conforme

Le type de moteur tubulaire décrit dans la présente notice est exclusivement destiné au fonctionnement d'installations de volets roulants.

Outre la fixation par attache souple du tablier, ce type de moteur tubulaire est compatible avec d'autres attaches rigides, comme par ex. les verrous mécaniques de Zurfluh-Feller, Simu, GAH Alberts ou Deprat. Ces systèmes sont reconnus automatiquement. Si les attaches ou la lame supérieure sont vissés ou rivés sur l'axe, il est nécessaire de paramétrer un point pour la position de fin de course inférieure.

Utilisez uniquement les vis EJOT Delta PT 40x12 WN 5454 Torx (9900 000 545 4) pour fixer les pièces de connexion au moteur Ø 35 mm PXX/XX.

Pour les applications de protection solaire, veuillez employer exclusivement les types de moteurs tubulaires conçus à cet effet. Ce type de moteur tubulaire est conçu pour être utilisé dans des installations individuelles (un moteur par axe).

Ce type de moteur tubulaire ne doit pas être utilisé dans une atmosphère explosive.

Le câble de connexion ne doit pas être utilisé pour transporter le moteur. Pour ce faire, utilisez toujours le tube du moteur.

Toutes les autres applications, utilisations et modifications ne sont pas autorisées pour des raisons de sécurité dans le but de protéger l'utilisateur et les tiers car elles pourraient entraver la sécurité de l'installation et ainsi présenter un risque de dommages corporels et matériels. Le fabricant du moteur décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect de cette consigne.

Les indications de cette notice d'utilisation doivent être impérativement respectées lors du fonctionnement de l'installation ou de sa réparation. Le fabricant du moteur décline toute responsabilité pour les dommages dus à une utilisation inappropriée.

## Attention

**N'utilisez des attaches rigides que si les lames du volet roulant sont suffisamment rigides. En position fermée, le tablier ne doit pas dépasser des coulisses. Dans le cas contraire, l'articulation située entre les deux lames supérieures risque d'être trop fortement sollicitée et de s'endommager.**

## Montage

### Montage du moteur

## Attention

**Pour l'accouplement du moteur avec l'arbre utilisez exclusivement les composants figurant dans le catalogue d'accessoires mécaniques en vigueur du fabricant du moteur.**

L'installateur doit s'assurer au préalable que la maçonnerie ou le système à motoriser sont suffisamment solides (couple du moteur plus poids du tablier/de la toile).

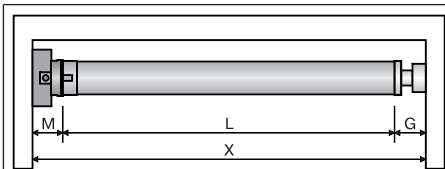


## Prudence

**Les raccordements électriques ne doivent être effectués que par un électricien spécialisé. Coupez et sécurisez l'alimentation électrique avant le montage. Veuillez remettre les informations de raccordement ci-jointes à l'électricien chargé des travaux.**

**Ces moteurs ne peuvent pas être utilisés avec des éléments de commutation traditionnels (commutateurs, minuteries, etc.).**

**Si le tablier du volet roulant doit venir contre la butée supérieure, respectez les consignes suivantes : le tablier du volet roulant doit être sécurisé contre le retour dans le coffre par des butées d'arrêt ou par une lame finale coudée. Avec les éléments pré-assemblés, nous recommandons l'emploi de butées cachées dans les coulisses.**



Déterminez l'encombrement latéral (M) en mesurant la tête du moteur et le support mural. Pour obtenir la longueur (L) de l'axe, soustrayez l'encombrement latéral (M) et l'embout (G) à la dimension intérieure du coffre (X) :  $L=X-M-G$ .

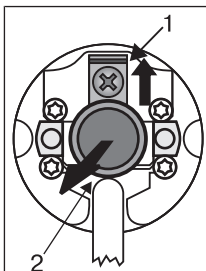
L'encombrement latéral (M) peut varier suivant la combinaison moteur-support mural.

Fixez ensuite le support mural et l'embout. Veillez à ce que l'axe forme un angle droit avec le mur et à ce que le système monté offre un jeu axial suffisant.

### Attention

**En cas d'utilisation de verrous, il est nécessaire d'employer des supports fermés. Volet roulant fermé, le moteur tubulaire pousse le tablier vers le bas pour rendre difficile tout soulèvement ou prise par le bas. Utilisez uniquement des tabliers suffisamment solides, par exemple en aluminium, en acier ou en bois. Pour éviter tout endommagement du tablier, celui-ci doit coulisser sur toute la hauteur dans des coulisses.**

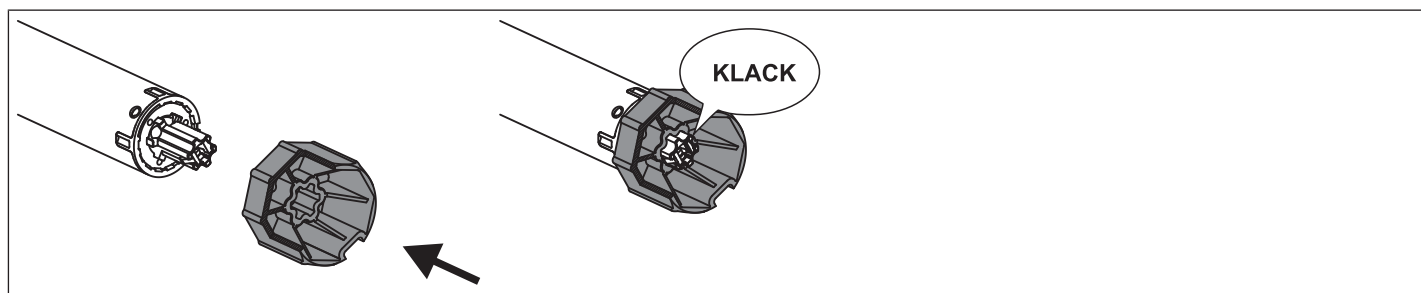
### Démontage du tenon



Le tenon (2) s'enclenche automatiquement lors de son insertion. Pour démonter le tenon (2), poussez la plaque de sécurité (1) vers le haut et retirez le tenon (2).

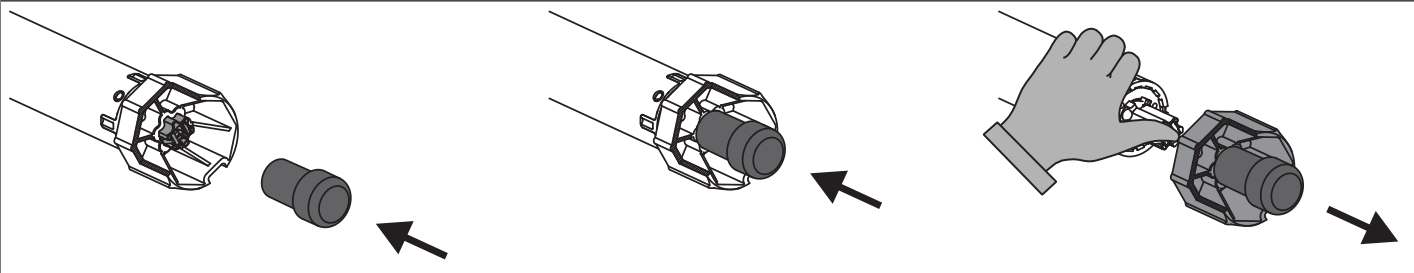
### Dispositif de blocage de roue

Montage de la roue avec dispositif de blocage sur le tube de sortie

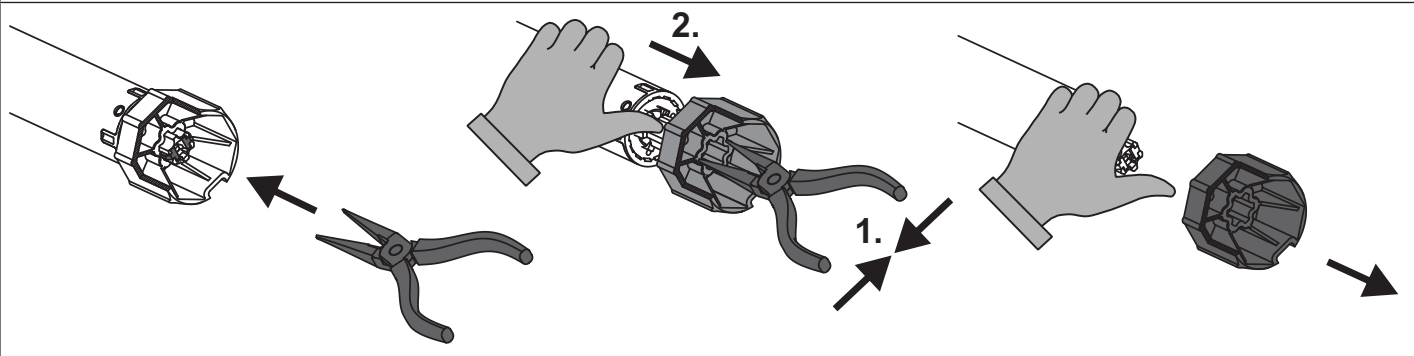


## Démontage de la roue avec dispositif de blocage sur le tube de sortie

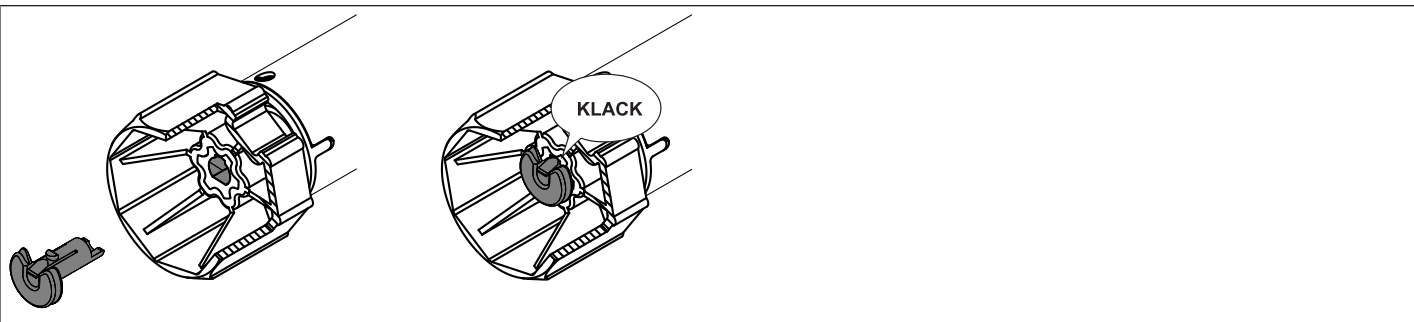
Démontage à l'aide de l'outil de démontage, réf. 4930 300 606 0



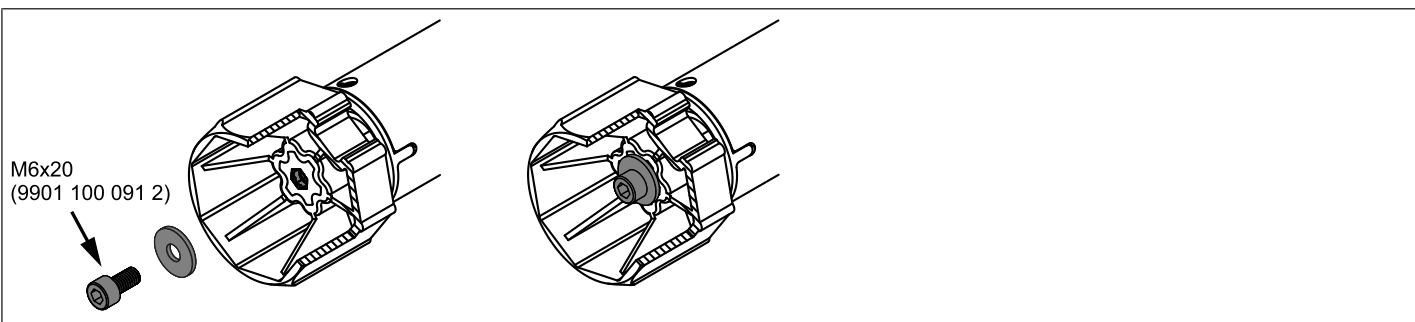
Démontage à l'aide d'une pince à long bec



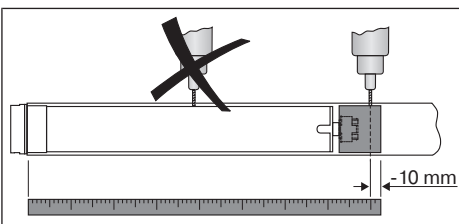
## Montage et démontage de la roue avec dispositif de blocage de la roue séparé



## Montage et démontage de la roue avec raccord vissé



## Sécurisation du moteur contre tout désaxement



Nous recommandons de visser la roue avec l'arbre pour sécuriser le moteur contre tout désaxement.

### Attention

Lors du perçage de l'arbre d'enroulement, veillez à ne jamais percer dans la zone du moteur tubulaire !



## Raccordement de la roue avec l'arbre d'enroulement Ø 45

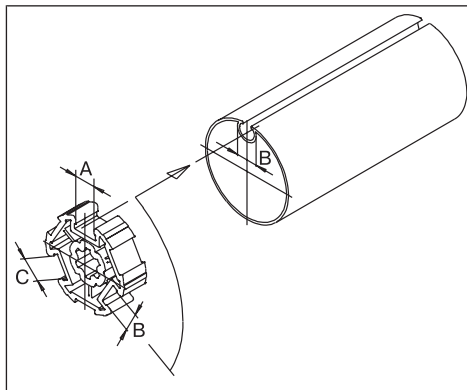
Dimension du moteur [mm]	Ø de l'axe [mm]	Couple maxi. [Nm]	Vis de fixation pour roues (4 unités)
Ø 45	Roue en plastique 50 - 70 mm	25	Vis à tôle Ø 4,8 x 9,5 mm
Ø 45	Roue en plastique 50 - 85 mm pour la détection d'obstacles	40	Vis à tôle Ø 4,8 x 9,5 mm
Ø 45	Roue coulée sous pression 50 - 85 mm	50	Vis à tôle Ø 4,8 x 9,5 mm

Nous recommandons de visser également l'embout sur l'axe.

### Attention

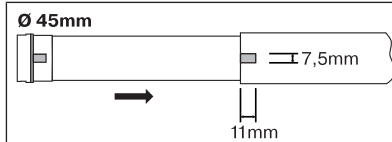
**Ne cognez jamais sur le moteur tubulaire et veillez à ne pas le laisser tomber lors de son introduction dans l'axe ! Le tablier ne peut être fixé qu'au moyen d'attaches souples ou d'attaches rigides.**

## Montage du moteur dans l'arbre



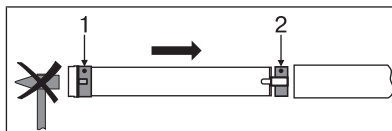
### Axes à profil :

Avec certaines roues, il est possible de compenser les tolérances de largeur de la rainure de plusieurs axes en tournant la roue pour l'amener dans une autre rainure. Ces rainures ont des dimensions différentes et permettent un montage bien ajusté du moteur.



### Axes ronds :

Retirez d'abord le tube côté moteur pour pouvoir insérer la came de la couronne dans l'axe. La came de la couronne ne doit pas avoir de jeu par rapport à l'axe.



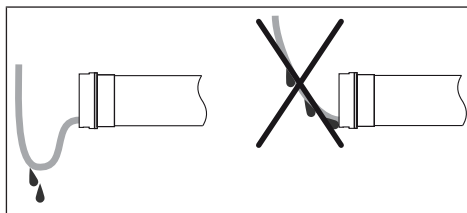
Montez le moteur tubulaire avec la couronne correspondante (1) et la roue (2). Insérez le moteur tubulaire dans l'axe, avec la couronne et la roue prémontées. Veillez à ce que la couronne et la roue soient correctement logées dans l'axe.

Accrochez l'unité montée (axe, moteur tubulaire et embout) dans le coffre et sécurisez le moteur en tenant compte du type de fixation du support mural (avec goupille ou fixation à ressort).

Après avoir programmé l'émetteur, positionnez l'axe de sorte que le tablier du volet roulant puisse être suspendu avec des attaches ou montez les verrous conformément aux indications du fabricant.



**En cas d'utilisation d'attaches/de verrous nous recommandons l'emploi d'au moins 3 unités, et pour les axes plus longs, de 3 attaches/verrous par mètre d'axe.**



### Pose du câble de connexion





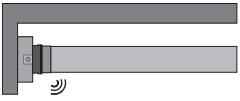
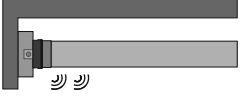
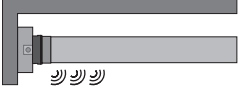
Posez et fixez le câble de connexion au moteur tubulaire en montant. Le câble de connexion et, le cas échéant, l'antenne ne doivent pas empiéter sur la zone d'enroulement. Recouvrez les arêtes vives.


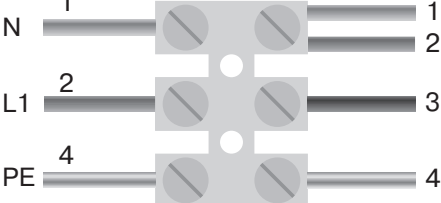
## Acquittement du moteur

Le moteur acquitte chaque procédure de programmation ou de suppression par un signal sonore. Ce faisant, le moteur tubulaire exécute un déplacement minime, perceptible par un ou plusieurs bruits de claquement.


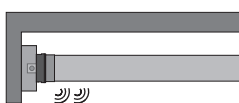


## Mise en service

Explication des symboles	
	Touche <b>MONTÉE</b>
	Touche <b>ARRÊT</b>
	Touche <b>DESCENTE</b>
	Touche de <b>programmation</b>
	<b>Le moteur tubulaire acquitte en claquant une fois</b>
	<b>Le moteur tubulaire acquitte en claquant deux fois</b>
	<b>Le moteur tubulaire acquitte en claquant trois fois</b>

<p>230V AC / 50 Hz </p> 	<p><b>Raccordement du moteur tubulaire</b> Branchez le moteur tubulaire sur l'alimentation électrique.</p>				
<table border="1"> <tbody> <tr> <td>1 = bleu</td> <td>3 = noir</td> </tr> <tr> <td>2 = marron</td> <td>4 = vert-jaune</td> </tr> </tbody> </table>	1 = bleu	3 = noir	2 = marron	4 = vert-jaune	
1 = bleu	3 = noir				
2 = marron	4 = vert-jaune				
	<p><b>Réglage du mode de programmation du moteur tubulaire</b> Réglage du mode de programmation du moteur tubulaire par la mise sous tension</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Mettez l'installation sous tension.</li> <li>▸ Le moteur tubulaire se trouve en mode de programmation pendant 3 minutes.</li> </ul>				

### Programmation de l'émetteur maître

 	<p>Appuyez pendant 3 secondes sur la touche de programmation tandis que le mode de programmation est actif.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un bruit de claquement.</li> <li>▸ Le processus de programmation est ainsi terminé.</li> </ul>
--	---

**i** Si un émetteur est déjà programmé dans le récepteur, appuyez pendant 10 secondes sur la touche de programmation.

## Contrôle de l'affectation du sens de rotation

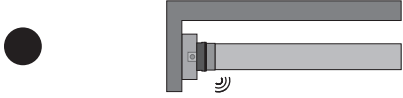



**Possibilité de modifier le sens de rotation uniquement si aucune position de fin de course n'est programmée.**

Appuyez sur la touche MONTÉE ou DESCENTE.

- Le tablier/la toile se déplace dans la direction souhaitée.
- L'affectation du sens de rotation est OK.

Si le tablier/la toile se déplace dans la mauvaise direction, modifiez l'affectation du sens de rotation. Procédez comme suit :

	<p>Appuyez pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur maître programmé.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li></ul>
	<p>Appuyez en premier lieu sur la touche de programmation puis, dans les 3 secondes qui suivent, maintenez les touches MONTÉE et DESCENTE enfoncées pendant 3 secondes.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▸ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un triple claquement.</li></ul> <p>Vérifiez de nouveau l'affectation du sens de rotation.</p>

## Gestion intelligente de l'installation

### Indicateur d'état des positions de fin de course (ESI)

Un arrêt bref suivi d'une poursuite de la course signale que, dans cette direction, aucune position de fin de course n'est encore réglée.

### Fin de l'installation après le réglage automatique des positions de fin de course

Le moteur enregistre le réglage de la position de fin de course définitivement, une fois que le volet/le store a atteint 3 fois chaque position de fin de course. L'installation est alors terminée. Si une position de fin de course est réglée par un point, elle est immédiatement et définitivement enregistrée.

## Réglage des positions de fin de course



**Le réglage des positions de fin de course ne peut être effectué que via l'émetteur maître. L'affectation du sens de rotation doit être correcte. Lors du réglage des positions de fin de course, le moteur tubulaire se déplace en mode homme mort et ESI (indicateur d'état des positions de fin de course). Procédez toujours, en premier lieu, au réglage de la position de fin de course supérieure. Veillez, pour la position de fin de course supérieure, à ce que le tablier du volet roulant ne sorte pas des coulisses.**

**Lors de la première installation, de l'utilisation des attaches souples et du réglage des positions de fin de course « ... à la butée inférieure », l'axe tourne au niveau de la position de fin de course inférieure d'environ 1/4 de tour de plus qu'habituellement. Le moteur tubulaire reconnaît ainsi automatiquement l'utilisation de verrous ou d'attaches. Le moteur tubulaire s'arrête automatiquement.**



## Il existe 4 possibilités de réglage des positions de fin de course :

- De la butée supérieure à la butée inférieure
- Du point supérieur au point inférieur
- De la butée supérieure au point inférieur
- Du point supérieur à la butée inférieure

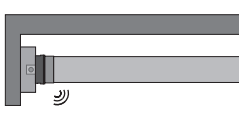
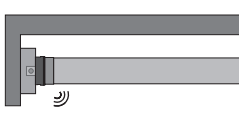
La position de fin de course est enregistrée lorsque le moteur tubulaire se coupe **automatiquement** à la position désirée lors du réglage des positions de fin de course et que la position a été atteinte 3 fois.

### De la butée supérieure à la butée inférieure

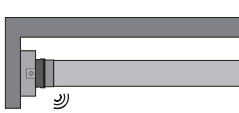
▲	Remontez le volet/le store contre la butée supérieure permanente. ▷ Le moteur tubulaire s'arrête automatiquement.
▼	Puis, abaissez-le contre la butée inférieure permanente. ▷ Le moteur tubulaire s'arrête automatiquement. ▶ Les positions de fin de course sont programmées.

### Du point supérieur au point inférieur


**i** Ce réglage des positions de fin de course ne permet pas de compenser la longueur du tablier/de la toile.

▲	Déplacez le volet/le store dans la position de fin de course supérieure souhaitée.
● + ▲ 	Appuyez en premier lieu sur la touche de programmation puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche MONTÉE, et maintenez les deux touches enfoncées. ▷ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.
▼	Déplacez ensuite le volet/le store dans la position de fin de course inférieure souhaitée.
● + ▼ 	Appuyez en premier lieu sur la touche de programmation puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche DESCENTE, et maintenez les deux touches enfoncées. ▷ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement. ▶ Les positions de fin de course sont programmées.

### De la butée supérieure au point inférieur

▲	Remontez le volet/le store contre la butée supérieure permanente. ▷ Le moteur tubulaire s'arrête automatiquement.
▼	Déplacez ensuite le volet/le store dans la position de fin de course inférieure souhaitée.
● + ▼ 	Appuyez en premier lieu sur la touche de programmation puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche DESCENTE, et maintenez les deux touches enfoncées. ▷ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement. ▶ Les positions de fin de course sont programmées.

## Du point supérieur à la butée inférieure

▲	Déplacez le volet/le store dans la position de fin de course supérieure souhaitée.
● + ▲ 	Appuyez en premier lieu sur la touche de programmation puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche MONTÉE, et maintenez les deux touches enfoncées. <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li> </ul>
▼	Puis, abaissez-le contre la butée inférieure permanente. <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire s'arrête automatiquement.</li> <li>▸ Les positions de fin de course sont programmées.</li> </ul>

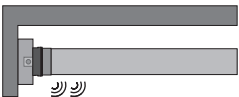
## Effacement des positions de fin de course

### Attention

**En cas de suppression des positions de fin de course, toutes les autres fonctions paramétrées (position intermédiaire I, position intermédiaire II, sécurité antigel supérieure, détection d'obstacles, horaires de déplacement) seront également effacées.**



**L'effacement des positions de fin de course ne peut être effectué que via l'émetteur maître. Les positions de fin de course supprimées sont indiquées via l'ESI.**

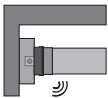
▲ / ▼	Déplacez le tablier/la toile entre les positions de fin de course.
● + ■ 	Appuyez en premier lieu sur la touche de programmation puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche ARRÊT, et maintenez les deux touches enfoncées pendant 10 secondes. <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un bruit de claquement.</li> <li>▸ Les positions de fin de course ont été effacées.</li> </ul>

## Positions intermédiaires I + II



**Les positions intermédiaires I + II sont des positions du tablier/de la toile à choisir librement situées entre les deux positions de fin de course. Chaque touche de déplacement peut être affectée à une position intermédiaire. Avant de régler une position intermédiaire, il faut régler les deux positions de fin de course.**

## Réglage de la position de fin de course souhaitée

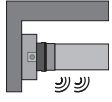
▲ / ▼	Déplacez le tablier/la toile dans la position intermédiaire souhaitée.
■ + ▲ / ■ + ▼ 	Appuyez en premier lieu sur la touche ARRÊT puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche de déplacement souhaitée, et maintenez les deux touches enfoncées. <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li> <li>▸ La position intermédiaire a été enregistrée.</li> </ul>

## Déplacement en position intermédiaire souhaitée

2x ▲ / 2x ▼	En une seconde, appuyez 2 fois sur la touche de déplacement correspondant à la position intermédiaire souhaitée. <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le tablier/la toile se déplace dans la position intermédiaire affectée à la touche de déplacement.</li> </ul>
-------------	---



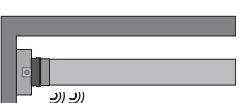


## Effacement de la position intermédiaire souhaitée

<p>2x ▲ / 2x ▼</p>	<p>Déplacez le tablier/la toile dans la position intermédiaire à effacer.</p>
<p>■ + ▲ / ■ + ▼ </p>	<p>Appuyez en premier lieu sur la touche ARRÊT puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche de déplacement affectée à la position intermédiaire, et maintenez les deux touches enfoncées.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un bruit de claquement.</li> <li>▸ La position intermédiaire a été supprimée.</li> </ul>

## Programmation d'autres émetteurs


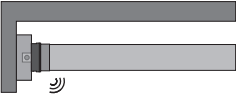
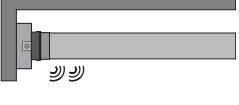
**i** Outre l'émetteur maître, il est également possible de programmer au maximum 15 émetteurs dans le moteur tubulaire.

<p>● </p>	<p>Appuyez pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur maître programmé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li> </ul>
<p>● </p>	<p>Appuyez maintenant pendant 3 secondes sur la touche de programmation d'un nouvel émetteur, que le moteur tubulaire ne connaît pas encore. Vous activez ainsi pendant 3 minutes le mode de programmation du moteur tubulaire pour un nouvel émetteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li> </ul>
<p>● </p>	<p>Appuyez maintenant pendant 3 secondes une nouvelle fois sur la touche de programmation du nouvel émetteur que vous souhaitez programmer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un bruit de claquement.</li> <li>▸ Le nouvel émetteur est maintenant programmé.</li> </ul>

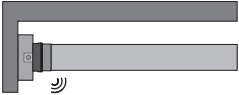
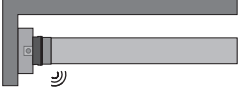
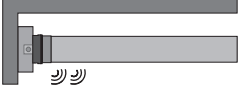
## Effacement de l'émetteur

### Effacement des émetteurs un à un

**i** L'émetteur maître programmé ne peut pas être effacé. La programmation peut seulement être remplacée (cf. Programmation de l'émetteur maître [► 10]).

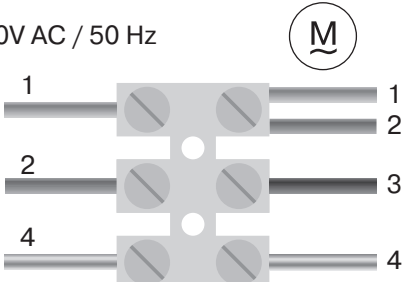

<p>● </p>	<p>Appuyez pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur maître.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li> </ul>
<p>● </p>	<p>Appuyez maintenant pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur que vous souhaitez effacer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li> </ul>
<p>● </p>	<p>Appuyez ensuite une nouvelle fois pendant 10 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur que vous souhaitez effacer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un bruit de claquement.</li> <li>▸ L'émetteur a été effacé du moteur tubulaire.</li> </ul>

## Effacer tous les émetteurs (à l'exception de l'émetteur maître)

	<p>Appuyez pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur maître.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li> </ul>
	<p>Appuyez pendant 3 secondes une nouvelle fois sur la touche de programmation de l'émetteur maître.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.</li> </ul>
	<p>Appuyez pendant 10 secondes une nouvelle fois sur la touche de programmation de l'émetteur maître.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un bruit de claquement.</li> <li>▸ Tous les émetteurs (à l'exception de l'émetteur maître) ont été effacés du récepteur.</li> </ul>

## Reprogrammation de l'émetteur maître

**i** Pour que le nouvel émetteur maître soit programmé uniquement dans le moteur tubulaire souhaité, tous les autres moteurs tubulaires qui sont branchés sur le même réseau d'alimentation ne doivent plus se trouver en mode de programmation. Après remise sous tension, exécutez pour cela un ordre de déplacement ou d'arrêt à l'aide de l'émetteur de ces moteurs tubulaires.

<p>230V AC / 50 Hz</p> 	<p>Coupez le courant du moteur tubulaire puis remettez-le sous tension après 5 secondes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire se trouve en mode de programmation pendant 3 minutes.</li> </ul>				
<table border="1"> <tr> <td>1 = bleu</td> <td>3 = noir</td> </tr> <tr> <td>2 = marron</td> <td>4 = vert-jaune</td> </tr> </table>	1 = bleu	3 = noir	2 = marron	4 = vert-jaune	
1 = bleu	3 = noir				
2 = marron	4 = vert-jaune				
	<p>Appuyez pendant 10 secondes sur la touche de programmation du nouvel émetteur maître.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un bruit de claquement.</li> <li>▸ Le nouvel émetteur maître a été programmé et l'ancien émetteur maître a été remplacé.</li> </ul>				

## Sécurité antigel supérieure







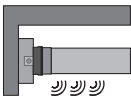
La sécurité antigel supérieure permet d'entraver le blocage par le gel du volet roulant en position de fin de course supérieure. En effet, le volet roulant s'arrête alors juste avant la butée supérieure. La distance à la butée supérieure est régulièrement contrôlée automatiquement et, le cas échéant, corrigée.

Par défaut, la sécurité antigel supérieure est désactivée à la livraison.

Pour pouvoir l'activer, les deux positions de fin de course doivent être paramétrées.

**i** La sécurité antigel n'est disponible que si le volet roulant se déplace en position de fin de course supérieure contre une butée permanente. Elle n'est détectable qu'à partir du moment où le tablier/la toile a atteint la butée supérieure 3x depuis la position de fin de course inférieure.

### Activation/désactivation de la sécurité antigel supérieure

	Déplacez le tablier/la toile dans la position de fin de course supérieure.
 	Appuyez pendant 3 secondes environ sur la touche de programmation de l'émetteur maître. ▷ Le moteur tubulaire confirme le réglage par un bruit de claquement.
 +  +  	Puis, appuyez de nouveau sur la touche de programmation et conjointement sur les touches ARRÊT et MONTÉE pendant environ 3 secondes. ▶ Le moteur tubulaire confirme la programmation par un triple claquement.

## Détection d'obstacles



### Prudence

**Assurez-vous que le moteur est inséré dans l'axe jusqu'à l'attache de la couronne. L'utilisation de la détection des obstacles du moteur pour la protection des personnes est interdite. Elle a été exclusivement conçue pour pouvoir protéger les volets roulants ou les protections solaires de tout dommage.**

Un moteur correctement installé se coupe lorsqu'un obstacle ou un dérangement est détecté au niveau du volet roulant.

Les obstacles suivants sont détectés :

#### Dans le sens de la DESCENTE

- Un arrêt anormal du tablier lors de la descente en raison d'objets placés sur le rebord de la fenêtre ou en raison d'un blocage des coulisses latérales.

#### Dans le sens de la MONTÉE

- Une augmentation exceptionnellement forte de la sollicitation (p. ex. due au gel sur la lame finale).

Pour garantir un roulement fiable du tablier du volet roulant dans les coulisses la détection d'obstacles est désactivée pendant environ 1,5 tour de l'axe, à partir de la position de fin de course supérieure.



## Programmation des horaires de déplacement

**i** Cette fonction n'est disponible qu'avec les émetteurs « MemoControl » de la gamme de commandes Centronic de Becker.

Ce moteur tubulaire peut enregistrer un horaire de commutation pour la MONTÉE et la DESCENTE.

Lorsque le curseur est placé sur « Horloge », la MONTÉE et la DESCENTE sont répétées automatiquement toutes les 24 heures. La position manuelle/automatique du curseur n'influe en rien sur la programmation des horaires de commutation. Les horaires de commutation préalablement enregistrés seront remplacés.

1. Le moteur tubulaire doit être en position de fin de course supérieure pour programmer l'horaire de DESCENTE, et en position de fin de course inférieure pour l'horaire de MONTÉE.
2. Attendez l'heure à laquelle vous souhaitez que l'ordre de déplacement automatique soit exécuté.
3. Au moment désiré, actionnez la touche de direction correspondante et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le moteur tubulaire s'arrête brièvement, après 6 secondes env., puis redémarre jusqu'à la position de fin de course.
4. Relâchez la touche de direction.

Le moteur tubulaire a enregistré l'horaire actuel pour déplacer le volet/le store dans la direction en question.

## Effacement des horaires de déplacement

**i** En cas d'effacement, les deux horaires de déplacement sont toujours supprimés conjointement.

Pour effacer les horaires de MONTÉE et de DESCENTE, appuyez sur la touche ARRÊT pendant 10 secondes. Le moteur tubulaire confirme la programmation par un bruit de claquement.

Les deux horaires de déplacement sont effacés.

## Élimination

Ce produit se compose de plusieurs matériaux qui doivent être éliminés de manière conforme. Informez-vous sur les directives en vigueur dans votre pays concernant les systèmes de recyclage et d'élimination qui s'appliquent à ce produit.

L'emballage doit être éliminé de manière conforme.

## Maintenance

Ces moteurs sont sans entretien.



## Caractéristiques techniques Ø45

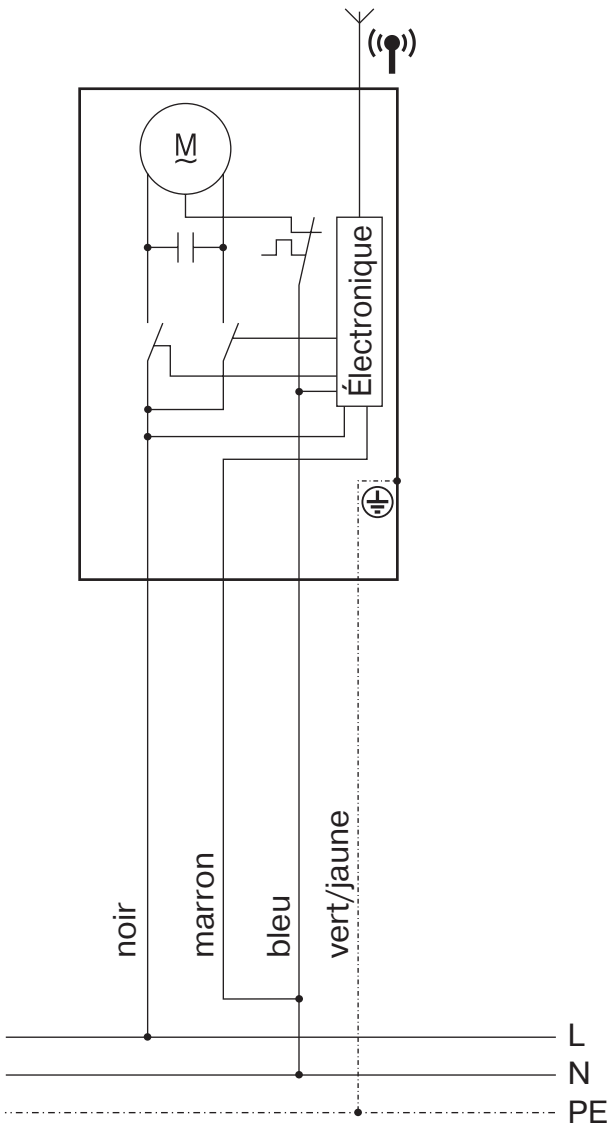
Modèle	R8-17-C03	R12-17-C03	R20-17-C03	R30-17-C03
Type	R8/17 ROPF+	R12/17 ROPF+	R20/17 ROPF+	R30/17 ROPF+
Couple nominal [Nm]	8	12	20	30
Vitesse de sortie [tr/min]	17	17	17	17
Plage des commutateurs de fin de course	64 tours			
Tension de raccordement	230 V CA / 50 Hz			
Puissance connectée [W]	100	110	160	205
Consommation de courant nominale [A]	0,45	0,5	0,75	0,9
Mode opératoire	S2 4 min.			
Type de protection	IP 44			
Diamètre minimal de l'axe [mm]	47			
Fréquence	868,3 MHz			
Niveau de pression acoustique d'émission [dB(A)]	≤ 70			

## Que faire si...

Dérangement	Cause	Comment y remédier
Le moteur tubulaire ne fonctionne pas.	Aucun émetteur n'est programmé.	Programmez un nouvel émetteur.
	L'émetteur est en dehors de la portée du moteur tubulaire.	Amenez l'émetteur dans la zone de portée du moteur tubulaire.
	L'émetteur a été utilisé plusieurs fois en dehors de la zone de portée du moteur.	Actionnez au moins 5x la touche de déplacement ou la touche d'arrêt de l'émetteur à proximité immédiate du moteur tubulaire.
	Les piles de l'émetteur sont mal positionnées, ont été oubliées, ou sont déchargées.	Positionnez les piles correctement ou remplacez-les.
	Le branchement électrique est défectueux.	Contrôlez les raccords électriques.
	Le disjoncteur thermique intégré dans le moteur tubulaire s'est déclenché.	Attendez que le disjoncteur thermique libère de nouveau le moteur tubulaire.
Impossible de régler l'affectation du sens de rotation sur le moteur tubulaire.	Des positions de fin de course sont enregistrées dans le moteur tubulaire.	Effacez les positions de fin de course (cf. Effacement des positions de fin de course [► 13]) et reprogrammez l'affectation du sens de rotation.
Le moteur tubulaire s'arrête au hasard, la poursuite de la course dans la même direction n'est pas possible.	Le moteur tubulaire a reconnu une augmentation de la sollicitation.	Faites-le marcher brièvement en sens inverse, puis reprenez la course dans la direction souhaitée.
	Le moteur tubulaire est en surcharge dans l'application.	Utilisez un moteur tubulaire avec un couple plus élevé.
Le moteur tubulaire n'enregistre pas les horaires de commutation.	L'émetteur programmé n'est pas équipé d'un curseur manuel/automatique.	Utilisez un émetteur possédant un curseur manuel/automatique.
Le moteur tubulaire ne démarre pas à l'horaire paramétré.	Curseur manuel/automatique en position ☼.	Poussez le curseur manuel/automatique en position ☉.
	Plusieurs émetteurs à curseur sont programmés dans le moteur tubulaire. L'un des curseurs est positionné sur ☼.	Sur l'un des émetteurs, poussez le curseur de ☼ à ☉. Si le curseur est déjà positionné sur ☉, poussez-le vers ☼ avant de le ramener de nouveau en position ☉.
Les horaires de commutation programmés changent.	Coupures électriques fréquentes sur le secteur 230 V CA. Variations dans la fréquence secteur 50 Hz.	
Le moteur n'atteint pas la position de fin de course déterminée lors de la course de programmation.	Pour des raisons de sécurité, le moteur réagit sensiblement aux obstacles lors de la course de programmation afin d'éviter toute détérioration.	Abaissez brièvement puis remontez le volet/le store jusqu'à ce qu'il atteigne la position de fin de course supérieure.
Les fentes d'aération du volet roulant ne se ferment pas complètement.	Déplacement difficile du volet roulant dans la zone de fin de course inférieure.	Effacez les positions de fin de course (cf. Effacement des positions de fin de course [► 13]) et réglez-les d'après « au point inférieur » (cf. Réglage des positions de fin de course). Dans ce cas, réglez d'abord la position de fin de course inférieure (point inférieur), puis la position de fin de course supérieure.



## Exemple de raccordement



# Déclaration de conformité

BECKER-ANTRIEBE GMBH  
Friedrich-Ebert-Str. 2-4  
35764 Sinn, Allemagne



**BECKER**

- Original -

## Déclaration de conformité UE

Document n°/ Mois . Année : **K004/06.16**

Par la présente, nous certifions que la série de produits ci-après

Désignation du produit : **Moteur tubulaire**

Désignation des types : **P3/30., P4/16., P5/16., P5/20., P5/30., P9/16., P13/9.,  
R8/17., R12/17., R18/11., R20/17., R30/11., R30/17., R35/11.,  
R40/17., R50/11.,  
L44/14., L50/11., L50/17., L60/11., L60/17., L70/17., L80/11.,  
L80/17., L100/11., L120/11..**

Version : **C, R, S, F, P, E, O, A0...Z9, +**

Numéros de série : **à partir de 162600001**

est conforme aux dispositions pertinentes des directives suivantes :

**Directive 2006/42/CE (MD)**

**Directive 2014/53/UE (RED)**

**Directive 2011/65/UE (RoHS)**

En outre, les objectifs de sécurité prévus par la **directive basse tension 2014/35/UE** ont été respectés conformément à l'annexe I, point 1.5.1 de la directive 2006/42/CE.

Normes appliquées :

**EN 60335-1:2014**

**EN 60335-2-97:2015**

**EN 61000-6-3:2011**

**ETSI EN 301489-3:2013**

**EN 14202:2004**

Responsable de la constitution du dossier technique :

Becker-Antriebe GmbH, Friedrich-Ebert-Str. 2-4, 35764 Sinn, Allemagne

Déclaration de conformité établie à :

Sinn, 23.06.2016

Lieu, date

Dipl.-Ing. Dieter Fuchs, Direction

La présente déclaration atteste de la conformité avec les directives mentionnées, mais ne constitue pas une garantie de caractéristiques.

Les consignes de sécurité contenues dans la documentation technique jointe au produit doivent impérativement être observées.



**BECKER**







**BECKER**